

# LUTHERHAUS EISENACH

BILDUNG | EDUCATION



STIFTUNG  
LUTHERHAUS  
EISENACH

AM ANFANG  
WAR DAS WORT

LUTHER  
2017  
500. JAHR  
DER  
REFORMATION



## ÖFFNUNGSZEITEN / HOURS

**April – Oktober / April – October**

Montag – Sonntag: 10 – 17 Uhr

Monday – Sunday: 10 a.m. – 5 p.m.

**November – März / November – March**

Dienstag – Sonntag: 10 – 17 Uhr,

montags geschlossen

Tuesday – Sunday: 10 a.m. – 5 p.m.,

closed Mondays

Sonn- und Feiertage ohne Ausnahme geöffnet,  
Betriebsferien 24. Dez. bis 1. Jan.

Open on Sundays and holidays except for  
holiday vacation from Dec. 24 through Jan. 1.

Bildnachweise / picture credits: Sascha Willms

STIFTUNG  
LUTHERHAUS  
EISENACH

**Stiftung Lutherhaus Eisenach**

Lutherplatz 8, 99817 Eisenach

T: +49 (0) 3691 29 83-0 | F: +49 (0) 3691 29 83-31

M: info@lutherhaus-eisenach.de

**MEHR INFORMATIONEN  
MORE INFORMATION**

→ [www.lutherhaus-eisenach.de](http://www.lutherhaus-eisenach.de)

## BUCHUNG | KONTAKT

„Unterricht wie zu Luthers Zeiten“  
und „Luthers Werkstatt“

70,00 € für eine Schüler- oder Konfirmandengruppe

90,00 € für eine Erwachsenengruppe

Die Materialkosten sind im Preis enthalten.

M: bildung@lutherhaus-eisenach.de

T: +49 (0) 3691 29 83-0 / +49 (0) 3691 29 83-26

**Bitte beachten Sie unsere Anmeldefrist von 14 Tagen im Voraus.**

### Verspätung / Stornierung

Bei einer Verspätung von bis zu 20 Minuten findet das gebuchte Angebot zeitlich verkürzt statt. Verspätet sich die Gruppe um mehr als 20 Minuten, erlischt der Anspruch auf die Buchung bei voller Gebühr.

Bei einer Stornierung bis 48 Stunden vor Angebotsbeginn wird keine Stornogebühr in Rechnung gestellt, erfolgt sie bis zu 24 Stunden vorher, werden 50% des Gesamtpreises fällig. Bei einer späteren Stornierung müssen die vollen Kosten getragen werden.

Stand: September 2016

Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

## RESERVATIONS | CONTACT

“School in Luther’s Day” and “Luther’s Workshop”

€ 70 per group of school students or confirmands

€ 90 per group of adults

The fee includes the cost of materials.

M: bildung@lutherhaus-eisenach.de

P: +49 (0) 3691 29 83-0 / +49 (0) 3691 29 83-26

Please note that you must register no later than 14 days in advance.

### Delays / Cancellations

Should you be delayed by 20 minutes or less, the length of the course you booked will be shortened. Should you be delayed by 20 minutes or more, the course you booked will be canceled and the fee will be forfeited.

A fee will not be charged for cancellations made 48 hours before the start of a course. 50% of the fee will be charged for cancellations made 24 hours before the start of a course. The full fee will be charged for cancellations made less than 24 hours before the start of a course.

Version: September 2016

Subject to change without notice. Not responsible for errors or omissions.

# LUTHERS WERKSTATT

# UNTERRICHT



## BUCHDRUCK

Der Buchdruck machte Luthers Reformation erst möglich. Doch wie arbeiteten die Meister damals? Macht euch mit den Geheimnissen dieser alten Handwerkstechnik vertraut und druckt an unserer Gutenberg-Druckerpresse eure eigene Seite aus der Lutherbibel. Im Stile mittelalterlicher Buchmaler koloriert ihr euer Werk anschließend selbst.

## THE PRINTING PRESS

*Luther's Reformation wouldn't have been possible without the printing press. How did master printers work in those days? You'll learn the secrets of this old trade and print a page of the Luther Bible yourself on our Gutenberg-printing press. Afterward, you'll color your print yourself just like medieval manuscript illuminators.*



60 min



max.24

## SCHREIBEN MIT FEDER UND TUSCHE

Wie schrieb man im Mittelalter? Wir zeigen es euch in Luthers Werkstatt! Erfahrt mehr über alte Schriften und lernt Luthers Lieblingsschrift, die „Schwabacher“, kennen. Anschließend werdet ihr mit Feder und Tusche selbst kreativ: Eure Werke könnt ihr in hauseignen Mappen sammeln und mit nach Hause nehmen.

## WRITING WITH PEN AND INK

*How did people write in the Middle Ages? We'll show you in Luther's Workshop! Learn more about old scripts and typefaces and discover Luther's favorite typeface, "Schwabacher". Then, you'll get creative with pen and ink: You'll be able to collect your work in a special folder from the museum and take it home with you.*



60 min



max.24

## ... WIE ZU LUTHERS ZEITEN

Erlebt eine Schulstunde wie zu Luthers Zeiten! Was haben Schüler vor mehr als 500 Jahren gelernt? Findet es heraus: Der „Herr Magister“ persönlich unterrichtet euch in unserem historischen Schulraum. Dieser kurzweilige Einblick in den Schulalltag des ausgehenden Mittelalters ist für Schüler und Erwachsene ein großer Spaß.

## SCHOOL IN LUTHER'S DAY

*Experience a school lesson in Luther's day! What did school students learn over 500 years ago? Find out: The "Herr Magister" will teach you himself in our historic classroom. This entertaining glimpse of everyday school life in the waning Middle Ages is great fun for school students and grownups.*



60 min



min. 10  
max. 20